

EN

WARNING

Never leave the child unattended. Use a harness as soon as the child can sit unaided. This seat unit is not suitable for children under 6 months. Always use the restraint system. Do not add more than 8mm thickness of the mattress.

DE

WARNUNG

Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt. Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald das Kind selbstständig sitzen kann. Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet. Immer die Sicherheitsgurte benutzen. Fügen Sie der Dicke der Matratze nicht mehr als 8 mm hinzu.

FR

AVERTISSEMENTS

Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. Utiliser un harnais dès que l’enfant peut tenir assis tout seul. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois. Toujours utiliser le harnais. Ne pas ajouter plus de 8 mm d’épaisseur au matelas.

NL

WAARSCHUWING

Nooit uw kind zonder toezicht laten. Gebruik het veiligheidstuigje zodra het kind zelfstandig rechtop kan zitten. Deze ziteenheid is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken. Voeg niet meer dan 8 mm aan de dikte van het matras toe.

IT

ATTENZIONE

Non lasciare mai il bambino incustodito. Usare la cintura di sicurezza non appena il bambino è in grado di rimanere seduto da solo. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta. Non aggiungere più di 8 mm di spessore al materasso.

PL

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Używaj uprząży, gdy dziecko zacznie samodzielnie siadać. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia. Zawsze stosuj system ograniczający. Nie dodawaj więcej niż 8 mm do grubości materaca.

SE

VARNING

Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Använd sele i vagnen så snart barnet ditt barn kan sitta utan stöd. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader. Använd alltid fästremmarna. Lägg inte till mer än 8 mm på madrassens tjocklek.

ES

ADVERTENCIA

No dejar nunca al niño desatendido. Usar un arnés tan pronto como el niño se pueda sentar por sí mismo. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses. Utilice siempre el sistema de sujeción. No agregue más de 8 mm al grosor del colchón.

DK

ADVARSEL

Lad aldrig børn være uden opsyn. Brug sele, når barnet kan sidde selv. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder. Brug altid sikkerhedselen. Tilføj ikke mere end 8 mm tykkelse til madrassen.

NO

ADVARSEL

La aldri barn være uten tilsyn. Bruk selene så snart barnet kan sitte selv. Seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder. Bruk alltid sikkerhetselene. Ikke legg mer enn 8 mm til tykkelsen på madrassen.

PT

AVISOS

Nunca deixar a criança sem vigilância. Utilize sempre o cinto de segurança a partir do momento em que o seu filho se consiga sentar sem ajuda. Este assento não é adequado para bebés com idades inferiores a 6 meses. Use sempre o sistema de segurança. Não adicione mais de 8 mm de espessura ao colchão.

RO

AVERTISMENT

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat. Folosiți un ham de îndată ce copilul poate sta în șezut fără ajutor. Acest scaun nu este potrivit pentru copiii sub vârsta de 6 luni. Folosește sistemul de prindere. Nu adăugați mai mult de 8 mm la grosimea saltelei.

SI

OPOZORILO

Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora. Ko vaš otrok že sedi samostojno, uporabite varnostni pas. Sedež ni primeren za otroke, mlajše od 6 mesecev. Vedno uporabite zadrževalni sistem. Ležišču ne dodajajte več kot 8 mm debeline.

HU

FIGYELMEZTETÉS

Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül. Használjon biztonsági övet, amikor gyermeke már önállóan tud ülni. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára. Mindig használjd a biztonsági övet. 8 milliméternél vastagabban ne takarja le a matracot.

CZ

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru. Používejte postroj, jakmile se dítě umí bez pomoci posadit. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců. Vždy používejte zádržný systém. Nepřidávejte více než 8 mm k tloušťce matrace.

SK

VAROVANIE

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru. Použite postroj, ak dieťa dokáže sedieť samostatne. Táto sedačka nie je vhodná pre deti do 6 mesiacov. Vždy používajte detskú zábranu. Na matrac nepridávajte žiadne predmety vyššie ako 8 mm.

HR

UPOZORENJE

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora. Upotrebļjavajte pojas čim dijete bude moglo samostalno sjediti. Ova sjedalica nije prikladna za djecu mlađu od 6 mjeseci. Koristite sustav stezanja. Nemojte dodavati više od 8 mm debljine madracu.

FI

VAROITUS

Älä jätä lasta ilman valvontaa. Käytä turvavaljaita heti, kun lapsi osaa istua ilman apua. Tämä istuinyksikkö ei sovellu alle 6 kuukauden ikäisille lapsille. Käytä aina tuolissa olevaa turvavyötä. Älä lisää patjan paksuutta yli 8 millimetrillä.

LT

ĮSPĖJIMAS

Nepalikite vaiko be priežiūros. Kai tik vaikas gali sėdėti be pagalbos, naudokite saugos diržus. Šis sėdynės įrenginys netinka jaunesniems nei 6 mėnesiai vaikams. Visada naudokite saugos diržus. Nepridėkite daugiau nei 8 mm storio čiužinio.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Χρησιμοποιήστε ιμάντα ασφαλείας μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει μόνο του. Αυτό το κάθισμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης. Μην προσθέτετε περισσότερα από 8 χιλ. στο πάχος του στρώματος.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не оставяйте детето без надзор. Да се използва безопасителен колан, след като детето започне да сяда без чужда помощ. Седалката не е подходяща за деца под -6месечна възраст. Винаги използвайте затварящата система. Не добавяйте повече от 8 мм дебелина към матрака.

LV

BRĪDINĀJUMS

Neatstājiet bērnu vienu bez uzraudzības. Tiklīdz bērns var patstāvīgi sēdēt, lietojiet bērnu drošības jostu. Šis sēdekļis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam. Vienmēr izmantojiet drošības stiprinājumus. Nepievienojiet matrača biezumam vairāk par 8 mm.

EE

HOIATUS

Ärge jätke last kunagi järelevalveta. Kasutage turvarakmeid kohe, kui laps saab istuda kõrvalise abita. See istmeseksioon ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele. Kasutage alati piirdesüsteemi. Ärge lisage madratsi paksusele rohkem kui 8 mm.

IS

VIÐVÖRUN

Skildu barnið aldrei eftir án eftirlits. Notaðu beisli um leið og barnið getur sitið sjálft. Þetta sæti hentar ekki börnum yngri en 6 mánaða. Notaðu alltaf festingarólarnar. Ekki bæta meira en 8 mm við þykkt dýnnar.